

**Art. 9.** In afwijking van artikel 66, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 voornoemd, kan de ambtenaar, bekleed met de graad van adjunct-veiligheidsassistent die ten minste vier jaar graadanciënniteit heeft, benoemd worden tot de graad van veiligheidsassistent.

De in het eerste lid bedoelde benoeming wordt afhankelijk gesteld van een onderzoek naar de beroepsgeschiktheid waarvan het programma gelijk is aan dit van het tweede gedeelte van het vergelijkend examen voor overgang naar het hoger niveau tot de graad van veiligheidsassistent.

De in het eerste lid bedoelde benoeming wordt verleend bij wijze van verandering van graad.

**Art. 10.** De graad van centrumdirecteur wordt verleend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen.

Na onderzoek van de beroepsgeschiktheid, mag hij ook verleend worden door verhoging in graad aan de titularissen van de graad van adjunct-adviseur, en verleend worden bij wijze van verandering in graad aan de titularissen van de graad van adviseur.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

**Art. 12.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 maart 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

**Art. 9.** Par dérogation à l'article 66, alinéa 2, de l'arrêté royal du 7 août 1939 précité, l'agent, titulaire du grade d'assistant de sécurité adjoint, qui compte au moins quatre ans d'ancienneté de grade, peut être nommé au grade d'assistant de sécurité.

La nomination visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est subordonnée à une vérification de l'aptitude professionnelle dont le programme est identique à celui de la deuxième épreuve du concours d'accession au niveau supérieur au grade d'assistant de sécurité.

La nomination visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est conférée par la voie du changement de grade.

**Art. 10.** Le grade de directeur de centre est conféré aux lauréats d'un concours de recrutement.

Il peut également, après vérification des aptitudes professionnelles, être conféré par avancement de grade aux titulaires du grade de conseiller adjoint et être conféré par changement de grade aux titulaires du grade de conseiller.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique du Ministère de l'Intérieur.

**Art. 12.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 mars 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

N. 98 — 700

[C - 98/00112]

**9 MAART 1998. — Ministerieel besluit houdende reglementaire bepalingen voor het Rijkspersoneel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken**

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid de artikelen 6, 17, § 1, A, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 20 en 78, § 5, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid de artikelen 29, 35, eerste lid, 64 en 66, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, gegeven op 17 oktober 1997;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 oktober 1997;

Gelet op het advies van de Vaste Wervingssecretaris, gegeven op 31 oktober 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 30 december 1997;

Gelet op het protocol nr. 78/4 van 27 januari 1998 van het Onderhandelingscomité, Sector I;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat het dringend karakter gemotiveerd wordt door het feit dat de reglementaire bepalingen in het huidige besluit op een dwingende wijze van kracht worden vanaf de inwerkingtreding van de nieuwe personeelsformatie dat de nieuw gecreëerde loopbanen voor de

**9 MARS 1998. — Arrêté ministériel portant des dispositions réglementaires pour les agents de l'Etat du Ministère de l'Intérieur**

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment les articles 6, 17, § 1, A, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, 20 et 78, § 5, tels que modifiés à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 29, 35, alinéa 1<sup>er</sup>, 64 et 66, tels que modifiés à ce jour;

Vu l'avis du Conseil de direction du Ministère de l'Intérieur, donné le 17 octobre 1997;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 octobre 1997;

Vu l'avis du Secrétaire permanent au Recrutement, donné le 31 octobre 1997;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 30 décembre 1997;

Vu le protocole n° 78/4 du 27 janvier 1998 du Comité de Négociation, Secteur I;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, tel que modifié à ce jour;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence est motivée par le fait que les dispositions réglementaires prévues dans le présent arrêté doivent impérativement produire leurs effets dès l'entrée en vigueur du nouveau cadre organique intégrant les nouvelles carrières créées pour les centres

gesloten centra van de Dienst Vreemdelingenzaken integreert, ten einde binnen de vastgestelde termijnen te kunnen overgaan tot de aanwerving van het statutaire personeel, dat vereist is in het kader van de opening van de nieuwe gesloten centra te Vottem en te Merksplas,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Algemene bepaling

**Artikel 1.** Onverminderd de algemene reglementaire bepalingen inzake loopbaan, gebeurt de benoeming onder de voorwaarden die zijn opgenomen in de tabel in bijlage I.

Wat de vlakke loopbaan in uitdoving betreft van de ingenieurs en de vertalers-revisoren, gebeuren de benoemingen onder de voorwaarden die zijn opgenomen in de tabel in bijlage III.

#### HOOFDSTUK II. — Kennisgeving van de vacatures en van de voorstellen tot bevordering en tot verandering van graad

**Art. 2.** § 1. De vacature van betrekkingen van niveau 1, waarin kan worden voorzien door bevordering, met uitzondering van de bevorderingen door verhoging in weddeschaal worden met een dienstnota ter kennis gebracht van de in aanmerking komende personeelsleden.

Deze viseren de dienstnota en vermelden de datum van ontvangst.

Voor de ambtenaren die afwezig zijn wordt de dienstnota naar de woonplaats gestuurd, per aangetekende brief.

Worden enkel in aanmerking genomen de titels van de ambtenaren die hun kandidatuur bij een ter post aangetekende brief hebben gericht aan de secretaris-generaal binnen een termijn van tien werkdagen die ingaat op de eerste werkdag volgend op die waarop de bekendmaking van de vacante betrekking aan de betrokkene werd overhandigd of door de post is aangeboden. Wanneer de laatste dag van de termijn een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is, wordt de termijn verlengd tot de volgende werkdag.

Het is aan de ambtenaren toegelaten bij voorbaat naar elke betrekking te dingen die tijdens hun afwezigheid zou worden openverklaard. De geldigheid van die sollicitatie is vastgesteld op één maand.

De kandidatuur moet een uiteenzetting bevatten van de aanspraken en verdiensten die de kandidaat meent te kunnen doen gelden.

§ 2. De voorstellen voor bevordering of bevordering door verhoging in weddeschaal worden ter kennis van de kandidaten gebracht, geïseerd en gedateerd op dezelfde wijze als de vacatures.

§ 3. De ambtenaren van de niveaus 2+, 2, 3 en 4 die de reglementaire voorwaarden vervullen, zijn ambtshalve kandidaat voor de vacante betrekkingen. De voorstellen voor bevordering of voor verandering van graad worden ter kennis gebracht, geïseerd en gedateerd zoals voor de ambtenaren van niveau 1.

Het eerste lid is eveneens toepasselijk op de bevorderingen door verhoging in weddeschaal in rang 10 die afhankelijk zijn van de vacature van een betrekking.

De ambtenaren kunnen de benoeming weigeren per aangetekende brief gericht aan de Secretaris-generaal, binnen een termijn van tien werkdagen die ingaat de eerste werkdag volgend op de kennisgeving van het voorstel. Wanneer de laatste dag van de termijn een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is, wordt de termijn verlengd tot de volgende werkdag.

De ambtenaren kunnen vooraf, eveneens per aangetekende brief gericht aan de Secretaris-generaal, de benoeming weigeren in betrekkingen die vacant zouden worden verklaard tijdens hun afwezigheid. Deze weigering blijft geldig tot tegenbericht.

#### HOOFDSTUK III. — Onderzoek naar de beroepsgeschiktheid

**Art. 3.** Het onderzoek naar de beroepsgeschiktheid, waarvan sprake in de bij dit besluit gevoegde tabel, wordt georganiseerd door de Secretaris-generaal.

Hij bepaalt de inhoud van het onderzoek voor elke graad na advies van de Directieraad, en dit na overleg met de representatieve vakorganisaties.

Hij wijst de leden van de beoordelingscommissie aan.

Hij stelt het règlement van orde vast betreffende de organisatie van het onderzoek, zorgt voor de bekendmaking en ziet toe op de toepassing ervan.

fermés de l'Office des Etrangers et ce, afin de permettre, dans les délais fixés, le recrutement du personnel statutaire requis pour l'ouverture des nouveaux centres fermés de Vottem et Merksplas,

Arrête :

#### CHAPITRE Ier. — Disposition générale

**Article 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice des dispositions réglementaires générales en matière de carrière, la nomination intervient aux conditions reprises dans le tableau figurant à l'annexe I.

En ce qui concerne la carrière plane en extinction des ingénieurs et des traducteurs-réviseurs, les nominations interviennent aux conditions reprises dans le tableau figurant à l'annexe III.

#### CHAPITRE II. — Notification des vacances d'emploi et des propositions de promotion et de changement de grade

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les vacances d'emploi du niveau 1 auxquelles il peut être pourvu par promotion, à l'exception des promotions par avancement barémique sont portées par note de service à la connaissance des agents susceptibles d'être nommés.

Ceux-ci visent la note de service et indiquent la date de réception.

Pour les agents absents, la note de service est envoyée à leur domicile, par lettre recommandée.

Sont seuls pris en considération les titres des agents qui ont présenté leur candidature par lettre recommandée au secrétaire général dans un délai de dix jours ouvrables qui commence à courir le premier jour ouvrable qui suit celui de la remise à l'intéressé, ou celui de la présentation par la poste, de l'avis de vacance d'emploi. Lorsque le dernier jour du délai est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le délai est prolongé jusqu'au prochain jour ouvrable.

Les agents sont autorisés à solliciter, par anticipation, tout emploi qui deviendrait vacant pendant leur absence. La validité d'une telle candidature est limitée à un mois.

La candidature doit contenir un exposé des titres et mérites que le candidat estime pouvoir faire valoir.

§ 2. Les propositions de promotion ou promotion par avancement barémique sont portées à la connaissance des candidats, visées et datées de la même manière que les vacances d'emploi.

§ 3. Les agents des niveaux 2+, 2, 3 et 4 qui remplissent les conditions réglementaires, sont d'office candidats aux emplois vacants. Les propositions de promotion ou de changement de grade sont portées à leur connaissance, visées et datées comme pour les fonctionnaires du niveau 1.

L'alinéa 1<sup>er</sup> est également applicable aux promotions par avancement barémique dans le rang 10 qui sont subordonnées à la vacance d'un emploi.

Les agents peuvent refuser la nomination par lettre recommandée au Secrétaire général, dans un délai de dix jours qui commence à courir le premier jour ouvrable qui suit la notification de la proposition. Lorsque le dernier jour du délai est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le délai est prolongé jusqu'au prochain jour ouvrable.

Les agents peuvent refuser préalablement, par lettre recommandée également adressée au Secrétaire général, la nomination à des emplois qui seraient déclarés vacants au cours de leur absence. Ce refus reste valable jusqu'à avis contraire.

#### CHAPITRE III. — Vérifications d'aptitudes professionnelles

**Art. 3.** La vérification des aptitudes professionnelles prévue au tableau annexé au présent arrêté est organisée par le Secrétaire général.

Il détermine pour chaque grade, après avis du Conseil de direction et après consultation des organisations syndicales représentatives, la matière sur laquelle porte ladite vérification.

Il désigne les membres du jury.

Il arrête le règlement d'ordre relatif à l'organisation des vérifications, en assure la publication et veille à son application.

HOOFDSTUK IV. — *Voorstellen van beoordeling  
en van tuchtstraf toekenning van een ongunstige vermelding*

**Art. 4.** Voor de optekening van feiten op de individuele fiche, het voorstel van beoordeling, het toekennen van een ongunstige en het voorlopig voorstel van tuchtstraf wordt de bevoegde hiërarchische meerdere aangewezen volgens de tabel in bijlage II bij dit besluit.

Voor het toekennen van de ongunstige vermelding aan de ambtenaren van niveau 4 wordt de bevoegde dienstchef aangewezen volgens dezelfde tabel.

**Art. 5.** Indien de desbetreffende ambtenaar op de andere taalrol is ingeschreven dan de bevoegde dienstchef, en indien deze niet het wettig bewijs heeft geleverd van de voldoende kennis van de tweede taal, worden de bevoegdheden uitgeoefend door de hogere hiërarchische ambtenaar die zowel voldoet aan de taalkundige vereiste als aan de voorwaarden voorzien in de tabel in bijlage II, onverminderd de toepassing van het koninklijk besluit van 30 november 1966 betreffende de aanwijzing van tweetalige adjuncten in de centrale diensten.

HOOFDSTUK V. — *Bijzondere bepalingen voor sommige graden  
van de algemene directie van de civiele bescherming*

**Art. 6.** De maximum leeftijd bij werving wordt als volgt vastgesteld voor de volgende betrekkingen :

- 40 jaar voor de industriële ingenieurs bij de gewestelijke diensten van de Civiele Bescherming en bij de Koninklijke School van de Civiele Bescherming;

- 35 jaar voor : de operationele assistenten;  
de operationele agenten.

Deze maximum leeftijd geldt niet voor de personeelsleden die sedert uiterlijk 31 december 1994 ononderbroken onder arbeidsovereenkomst in dienst zijn bij de operationele diensten van de Civiele Bescherming.

**Art. 7.** Voor de bevordering of de verandering van graad naar de graad van operationeel adjunct moeten de kandidaten houder zijn van het brevet III, of van het geheel van als gelijkwaardig erkende getuigschriften, ingesteld bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1985.

Voor de bevordering door verhoging in weddeschaal in de weddeschaal 30 H moet de operationeel agent houder zijn van het brevet I, of van het geheel van als gelijkwaardig erkende getuigschriften, ingesteld bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1985.

De operationeel agent die op 31 december 1994 titularis was van de graad van agent verreberichtgeving of eerste agent verreberichtgeving wordt vrijgesteld van het brevet voor de in het vorig lid vermelde bevordering.

HOOFDSTUK VI. — *Bijzondere bepalingen  
voor de algemene directie van de dienst vreemdelingenzaken*

**Art. 8.** Niemand kan benoemd worden bij de gesloten centra van de Algemene Directie van Vreemdelingenzaken via aanwerving, mutatie, overplaatsing, reëffectatie, bevordering of verandering van graad indien hij niet de Belgische nationaliteit bezit.

**Art. 9.** Ieder beambte die na aanwerving, of na bevordering, mutatie, overplaatsing, reëffectatie of verandering van graad een betrekking bekomt in een gesloten centrum van de Dienst Vreemdelingenzaken moet voorafgaand slagen in de proeven van beroepsgeschiktheid.

**Art. 10.** Het ministerieel besluit van 2 september 1997 houdende reglementaire bepalingen voor het Rijkspersoneel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, wordt opgeheven.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Brussel, 9 maart 1998.

J. VANDE LANOTTE

CHAPITRE IV. — *Propositions de signalement  
et de peines disciplinaires attribution de la mention défavorable*

**Art. 4.** Pour l'inscription de faits sur la fiche individuelle, la proposition de signalement, l'attribution d'une mention défavorable et la proposition provisoire de peine disciplinaire, le supérieur hiérarchique compétent est désigné selon le tableau repris en annexe II du présent arrêté.

Pour l'attribution de la mention défavorable aux agents du niveau 4, le chef de service compétent est désigné selon le même tableau.

**Art. 5.** Si l'agent en cause est inscrit à l'autre rôle linguistique que le chef de service compétent, et si ce dernier n'a pas apporté la preuve légale de la connaissance suffisante de la deuxième langue, les compétences sont exercées par l'agent hiérarchiquement supérieur qui remplit tant la condition linguistique que les conditions prévues dans le tableau figurant à l'annexe II, sans préjudice de l'application de l'arrêté royal du 30 novembre 1966 relatif à la désignation d'adjoints bilingues dans les services centraux.

CHAPITRE V. — *Dispositions particulières pour certains grades  
de la direction générale de la protection civile*

**Art. 6.** L'âge maximum en cas de recrutement est fixé comme suit pour les emplois suivants :

- 40 ans pour les ingénieurs industriels dans les services régionaux de la Protection civile et à l'Ecole royale de la Protection civile;

- 35 ans pour : les assistants opérationnels;  
les agents opérationnels.

Cet âge maximum ne s'applique pas aux agents qui, depuis le 31 décembre 1994 au plus tard, sont en service ininterrompu sous contrat de travail dans les services opérationnels de la Protection civile.

**Art. 7.** Pour la promotion ou le changement de grade vers le grade d'adjoint opérationnel, les candidats doivent être titulaires du brevet III, ou de l'ensemble des certificats reconnus équivalents, institués par l'arrêté royal du 20 août 1985.

Pour la promotion par avancement barémique dans l'échelle de traitement 30 H, l'agent opérationnel doit être titulaire du brevet I, ou de l'ensemble des certificats reconnus équivalents, institués par l'arrêté royal du 20 août 1985.

L'agent opérationnel qui était titulaire au 31 décembre 1994 du grade d'agent de télécommunication ou d'agent de télécommunication principal est dispensé du brevet pour la promotion visée à l'alinéa précédent.

CHAPITRE VI. — *Dispositions particulières  
pour la direction générale de l'Office des Etrangers*

**Art. 8.** Nul ne peut être nommé dans les centres fermés de la Direction générale de l'Office des Etrangers par recrutement, mutation, transfert, réaffectation, promotion ou changement de grade s'il ne possède la nationalité Belge.

**Art. 9.** Tout agent qui obtient après recrutement, ou par promotion, mutation, transfert, réaffectation ou changement de grade un emploi dans les centres fermés de l'Office des Etrangers doit préalablement réussir les tests d'aptitude professionnelle.

**Art. 10.** L'arrêté ministériel du 2 septembre 1997 portant des dispositions réglementaires pour les agents de l'Etat du Ministère de l'Intérieur, est abrogé.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique du Ministère de l'Intérieur.

Bruxelles, le 9 mars 1998.

J. VANDE LANOTTE

Bijlage I  
Bijlage bij het ministerieel besluit houdende reglementaire bepalingen voor het Rijkspersoneel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in de tweede kolom vermelde graad toegang verlenen			Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
		door verandering van graad	door verhoging in graad	door overgang naar het hogere niveau		
I. ADMINISTRATIEF PERSONEEL						
NIVEAU 1						
17	Secretaris-generaal	Nihil	Graden van de rangen 17 (1), 16 en 15 (2)	Nihil	Geen werving	(1) Mogelijkheid tot overplaatsing voor de ambtenaren van rang 17. Openbare oproep tot de kandidaten door middel van een in het B.S. bekendgemaakt bericht. (2) Openbare oproep tot de kandidaten door middel van een in het B.S. bekendgemaakt bericht. Het bericht in het B.S. vermeldt :  — de vacante betrekking; — de overheid waarbij en de termijn waarbinnen de kandidatuur moet worden ingediend; — de gestelde algemene voorwaarden om tot een graad van rang 17 of 16 bevorderd te worden; — dat de kandidaten uitgenodigd worden hun kwaliteiten inzake beheer van de overheidsdiensten te laten gelden.
16	Directeur-generaal		Adviseur-generaal (2)			
15	Adviseur-generaal		Graden van rang 13			
13	Adviseur	Centrum directeur (1)	Adjunct-adviseur	Nihil	Geen werving	Nihil.
	Informaticus-directeur	Nihil	Informaticus			
	Ingenieur-directeur		Ingenieur			
	Industrieel ingenieur-directeur		Industrieel ingenieur			
	Vertaler-revisor-directeur		Vertaler-revisor			
	Centrum directeur	Adviseur(1)	Adjunct-adviseur (1)			Vergelijkend wervingsexamen

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in de tweede kolom vermelde graad toegang verlenen			Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten	
		door verandering van graad	door verhoging in graad	door overgang naar het hogere niveau			
10	Adjunct-adviseur	Nihil	Nihil	Graden van de niveaus 2 en 2+	Nihil	Nihil	
	Informaticus			Programmeur en programmerings-analist(1)			
	Ingenieur			Vergelijkend wervingsexamen			
	Industrieel ingenieur						Diploma van burgerlijk ingenieur en studiegetuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de poly/technische afdeling van de Koninklijke Militaire School, houders van de titel van burgerlijk ingenieur
	Vertaler-revisor						Diploma van industrieel ingenieur of diploma dat gelijkgesteld is met dat van industrieel ingenieur overeenkomstig art. 8 van de wet van 18 februari 1977. De technisingenieur en de eerste technisch ingenieur wier diploma gelijkgesteld is met dat van industrieel ingenieur worden overeenkomstig art. 6 van het koninklijk besluit van 16 november 1979 tot industrieel ingenieur benoemd. Bij de Civiele Bescherming: houder zijn van een diploma van industrieel ingenieur in de afdeling bouwkunde, elektriciteit, electronica, nijverheid, kernenergie, mechanica, electromechanica of scheikunde
	Vertaler of eersaanwezend vertaler (1)	(1) Art. 17 §1 al.2 van het reeds vermelde K.B. van 20 juli 1964					
NIVEAU 2+							
28	Programmerings-analist	Nihil	Programmeur	Nihil	Geen werving	Nihil	
	Eersaanwezend maatschappelijk assistent						Maatschappelijk assistent
	Eersaanwezend vertaler						Vertaler
	Eersaanwezend directiesecretaris						Directiesecretaris
	Eersaanwezend paramedicus						Paramedicus

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in de tweede kolom vermelde graad toegang verlenen			Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
		door verandering van graad	door verhoging in graad	door overgang naar het hogere niveau		
26	Benaming van de graad	Graden die tot de in de tweede kolom vermelde graad toegang verlenen			Vergelijkend wervingsexamen(1)	Bijzondere vereisten
	Benaming van de graad	door verandering van graad	door verhoging in graad	door overgang naar het hogere niveau		
	Paramedicus	Nihil	Nihil	Nihil		
	Programmeur	Nihil	Nihil	Ambtenaren van niveau 2 (1) en ambtenaren van niveau 3 houder van een graad in de informatica loopbaan.(2)		
	Maatschappelijk assistent	Nihil	Nihil	Nihil		
	Vertaler	Nihil	Nihil	Nihil		
	Directiesecretaris	Nihil	Nihil	Ambtenaren van de niveaus 2 en 3 (1)		
NIVEAU 2						
22	Operatoneel adjunct	Bestuurschef (1) (2)	Operatoneel assistent (1)		Vergelijkend wervingsexamen (2)	(1) houder zijn van de reglementair voorziene brevetten — Voldoen aan de bepalingen van : — M.B. van 28 augustus 1985 — K.B. van 3 mei 1991 (2) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid.
	Bestuurschef	Operatoneel adjunct (1)	Bestuurs-assistent	Nihil		
20	Veiligheidsassistent	Adjunct-veiligheidsassistent (1)		Sectiechef (2)	Vergelijkend wervingsexamen(2)	(1) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid, enkel voor ambtenaren die tenminste 35 jaar oud zijn of definitief medisch ongeschikt voor operationele dienst bevonden zijn. (2) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid waarvan het programma gelijk is aan dit van het tweede gedeelte van het vergelijkend examen voor overgang naar het hoger niveau tot de graad van veiligheidsassistent (3) De ambtenaren bekleed met de graad van sectiechef, die ten minste vier jaar graadanciënteit hebben mogen aan het vergelijkend examen voor overgang naar het hoger niveau tot de graad deelnemen.
	Adjunct-veiligheidsassistent	Bestuursassistent operatoneel assistent (1)		Veiligheidsbeambte		

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in de tweede kolom vermelde graad toegang verlenen			Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
		door verandering van graad	door verhoging in graad	door overgang naar het hogere niveau		
	Operationeel assistent	Bestuursassistent(1)(2)(3) Adjunct-veiligheidsassistent (1)(2)(3)	Nihil	Operationeel agent (1) (2)	Vergelijkend wervingsexamen (1) (2)	(1) Voldoen aan de bepalingen : — M.B. van 28 augustus 1985 — K.B. van 3 mei 1991 (2) minstens houder zijn van één der studietitels die toegang verlenen tot Rijksbetrekkings van niveau 2, behaald in een afdeling behorend tot de groepen mechanica, automechanica, electromechanica, electriciteit, electronica, scheikunde, metaalbewerking, openbare werken, verberichtiging, bouw of hout (3) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid
	Bestuursassistent	Operationeel assistent (1) Veiligheidsassistent en Adjunct-veiligheidsassistent (2)		Graden van niveau 3	Vergelijkend wervingsexamen	(1) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid, enkel voor ambtenaren die tenminste 35 jaar oud zijn of definitief medisch ongeschikt bevonden zijn voor operationele dienst (2) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid.
NIVEAU 3						
32	Hoofdoperateur -mechanograaf	Nihil	Operateur -mechanograaf (afgeschafte graad)	Nihil	Geen werving	Nihil
	Sectiechef		Veiligheidsbeambte (1)			
30	Veiligheidsbeambte	Klerk(1) Operatoneel agent (1)	Nihil	Graden van niveau 4 (1)	Vergelijkend wervingsexamen (1)	(1) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid
	Operationeel agent	Klerk(1)(2) Veiligheidsbeambte (1) (2)		Ambtenaren van niveau 4 van het meesters-, vak- en dienstpersoneel (1)	Vergelijkend wervingsexamen(1)	(1) Voldoen aan de bepalingen van : — M.B. van 28 augustus 1985 — K.B. van 3 mei 1991 (2) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid.
	Klerk	Operationeel agent (1) Veiligheidsbeambte (2)		Graden van niveau 4	Vergelijkend wervingsexamen	(1) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid, enkel voor ambtenaren die tenminste 35 jaar oud zijn of definitief medisch ongeschikt bevonden zijn voor operationele dienst (2) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid.
NIVEAU 4						
40	Beambte	Nihil	Nihil	Nihil	Vergelijkend wervingsexamen	Nihil
NIVEAU 4						
42	Geschoold arbeider	Nihil	Arbeider	Nihil	Vergelijkend wervingsexamen	Nihil

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 9 maart 1998.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

Annexe à l'arrêté ministériel portant des dispositions réglementaires pour les agents de l'Etat du Ministère de l'Intérieur

Annexe I

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne			Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade	par accession au niveau supérieur		
I. PERSONNEL ADMINISTRATIF						
NIVEAU I						
17	Secrétaire général	Néant	grades des rangs 17 (1), 16 et 15 (2)	Néant	Pas de recrutement	(1) Possibilité de transfert pour les agents du rang 17. Appel public aux candidats au moyen d'un avis publié au Moniteur belge (2) Appel public aux candidats au moyen d'un avis publié au Moniteur belge L'avis au M.B. mentionne: — l'emploi vacant; — l'autorité auprès de laquelle et le délai dans lequel la candidature doit être introduite; — les conditions générales requises pour être promu à un grade du rang 17 ou 16; — que les candidats sont invités à faire valoir leurs qualités en matière de gestion des services publics.
16	Directeur général		Conseiller général (2)			
15	Conseiller général		Grades du rang 13		Néant	
13	Conseiller	Directeur de centre (1)	Conseiller adjoint		(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle	
	Informaticien-directeur		Informaticien			
	Ingénieur-directeur		Ingénieur			
	Ingénieur industriel-directeur	Néant	Ingénieur industriel	Néant	Pas de recrutement	Néant
	Traducteur-réviseur-directeur		Traducteur-réviseur			
	Directeur de centre	Conseiller (1)	Conseiller adjoint (1)		Concours de recrutement	(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle



Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne			Conditions lors du recrutement	Conditions particulières	
		par changement de grade	par avancement de grade	par accession au niveau supérieur			
10	Conseiller adjoint	Néant	Néant	Grade des niveaux 2 et 2+	Concours de recrutement	Néant	
	Informaticien			Programmeur et analyste de programmation (1)		(1) Art. 18 al. 2 de l'A.R. du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat	
	Ingénieur					Diplôme d'ingénieur civil et certificat délivré aux lauréats de la section polytechnique de l'Ecole royale militaire, titulaires du titre d'ingénieur civil	
	Ingénieur industriel					Diplôme d'ingénieur industriel ou diplôme assimilé à celui d'ingénieur industriel en application de l'article 8 de la loi du 18 février 1977. L'ingénieur technicien et l'ingénieur technicien principal dont le diplôme est assimilé à celui de l'ingénieur industriel sont nommés ingénieur industriel conformément à l'article 6 de l'A.R. du 16 novembre 1979. A la Protection civile: être porteur d'un diplôme d'ingénieur industriel dans la section construction, électricité, électronique, industrie, énergie nucléaire, mécanique, électromécanique ou chimie	
	Traducteur-réviseur					Néant	(1) Art. 17 § 1 al. 2 de l'A.R. du 20 juillet 1964, déjà mentionné
NIVEAU 2+							
28	Analyste de programmation	Néant	Néant	Néant	Pas de recrutement	Néant	
	Assistant social principal						Programmeur
	Traducteur principal						Assistant social
	Secrétaire de direction principal						Traducteur
	Assistant médical principal						Secrétaire de direction
		Assistant médical					

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne			Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade	par accession au niveau supérieur		
26	Assistant médical			Néant	Concours de recrutement (1)	(1) application de l'article 10 § 5 de l'A.R. du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.
	Programmeur			Agents de niveau 2 (1) et Agents de niveau 3 titulaires d'un grade de la carrière informatique (2)	Concours de recrutement (3)	(1) peuvent participer au concours d'accession au niveau supérieur: les agents titulaires d'un grade du rang 20, qui sont ou ont été affectés pendant cinq ans au moins dans un centre de traitement de l'information (art. 10 § 4 al. 3 de l'A.R. du 20 juillet 1964, déjà mentionné) (2) (Cfr. Art. 31 et 32 de l'A.R. du 20 juillet 1964) (3) réservé aux porteurs d'un diplôme mentionné à l'art. 10 § 4 al. 2 de l'A.R. du 20 juillet 1964, déjà mentionné
	Assistant social	Néant	Néant	Néant	Concours de recrutement(1)	(1) diplôme d'assistant social
	Traducteur			Agents de niveau 2	Concours de recrutement	Néant
	Secrétaire de direction			Agents des niveaux 2 et 3 (1)	Concours de recrutement (2)	(1) En ce qui concerne le niveau 3 : seuls les agents qui, à la date du 1 <sup>er</sup> juillet 1993, étaient titulaires d'un grade dans la carrière de dactylographe ou de sténo-dactylographe, classé au moins au rang 32, qui comptent au moins trois ans d'ancienneté de niveau, et qui ont réussi un concours d'accession au niveau supérieur (article 9 de l'A.R. du 15 mars 1993 modifiant l'A.R. du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat) (2) réservé aux porteurs d'un diplôme mentionné à l'art. 10 § 3 al. 2 de l'A.R. du 20 juillet 1964, déjà mentionné
NIVEAU 2						
22	Adjoint opérationnel	Chef administratif (1)(2)	Assistant opérationnel (1)			(1) — être titulaire des brevets réglementairement prévus — Satisfaire aux conditions des : - A.M. du 28 août 1985 - A.R. du 3 mai 1991 (2) Après vérification de l'aptitude professionnelle
	Chef administratif	Adjoint opérationnel (1)	Assistant administratif	Néant	Pas de recrutement	(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle, uniquement pour les agents âgés de 35 ans au moins ou jugés médicalement définitivement inaptes au service opérationnel
20	Assistant de sécurité	Assistant de sécurité adjoint (1)		Chef de section (2)	Néant	(1) moyennant vérification de l'aptitude professionnelle dont le programme est identique à celui de la deuxième épreuve du concours d'accession au niveau supérieur au grade d'assistant de sécurité (2) les agents titulaires du grade de chef de section, qui comptent au moins quatre ans d'ancienneté de grade peuvent participer au concours d'accession au niveau supérieur.
	Assistant de sécurité adjoint Assistant opérationnel	Assistant administratif (1) Assistant opérationnel (1) Assistant administratif (1)(2)(3) et Assistant de sécurité adjoint (1)(2)(3)	Néant	Agent de sécurité Agent opérationnel (1)(2)	Concours de recrutement (2) Concours de recrutement (1)(2)	(1) Moyennant vérification de l'aptitude professionnelle. (2) Diplôme donnant accès aux grades du niveau 2 (1) Satisfaire aux conditions des : - A.M. du 28 août 1985 - A.R. du 3 mai 1991 (2) être en possession au moins d'un titre d'études donnant accès aux emplois de niveau 2 à l'Etat, obtenu dans une section appartenant aux groupes mécanique, mécanique auto, électromécanique, électricité, électronique, chimie, métallurgie, travaux publics, télécommunications, construction ou bois (3) Après vérification de l'aptitude professionnelle

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne			Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade	par accession au niveau supérieur	
	Assistant administratif	Assistant opérationnel (1) Assistant de sécurité et adjoint (2)	Néant	Grades du niveau 3	(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle, uniquement pour les agents âgés de 35 ans au moins ou jugés médicalement définitivement inaptes au service opérationnel (2) Après vérification de l'aptitude professionnelle
NIVEAU 3					
32	Chef opérateur-mécanographe	Néant	Opérateur-mécanographe (grade supprimé)	Néant	Néant
	Chef de section		Agent de sécurité (1)		(1) Moyennant la réussite d'un examen de promotion
30	Agent de sécurité	Commis opérationnel (1)		Grades du niveau 4 (1)	(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle
	Agent opérationnel	Commis (1)(2) Agent de sécurité (1) (2)	Néant	Agents du niveau 4 du personnel de maîtrise, de métier et de service (1)	(1) Satisfaisant aux conditions des : — A.M. du 28 août 1985 — A.R. du 3 mai 1991 (2) Après vérification de l'aptitude professionnelle
	Commis	Agent opérationnel (1) Agent de sécurité (2)		Grades du niveau 4	(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle, uniquement pour les agents âgés de 35 ans au moins ou jugés médicalement définitivement inaptes au service opérationnel (2) Moyennant vérification de l'aptitude professionnelle.
NIVEAU 4					
40	Agent administratif	Néant	Néant	Néant	Néant
					Concours de recrutement
II. PERSONNEL DE MAITRISE, DE METIER ET DE SERVICE					
NIVEAU 4					
42	Ouvrier qualifié	Néant	Ouvrier	Néant	Néant
	Ouvrier		Néant		Néant

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 mars 1998.

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

## Bijlage II

## DIENST

## BEVOEGDE HIËRARCHISCHE MEERDERE

## 1. Voor het inschrijven van feiten op de individuele fiche en voor het opmaken van de voorstellen tot beoordeling

Centrale diensten

Ambtenaren van tenminste rang 13 die het personeelslid onder zijn gezag heeft

Centrale en gewestelijke diensten voor het Rijksregister

De ambtenaar die aan het hoofd staat van het Rijksregister

Permanente eenheden, grote wacht en Koninklijke School van de Civiele Bescherming

Ambtenaren die belast zijn met de leiding ervan, of een ambtenaar van tenminste rang 13

Personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de provinciegouverneurs, de adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant en van de gouverneur en de vice-gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad

De ambtenaar van tenminste rang 13 die het personeelslid onder zijn gezag heeft

## 2. Voor het toekennen van een ongunstige vermelding aan ambtenaren van niveau 4

Alle diensten

De ambtenaar met de hoogste graad in elk bestuur

## 3. Voor het opmaken van het voorlopig voorstel tot tuchtstraf

Alle diensten

De ambtenaar met de hoogste graad in elk bestuur

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 9 maart 1998.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

## Annexe II

## SERVICE

## SUPERIEUR HIERARCHIQUE COMPETENT

## 1. Pour l'inscription de faits sur la fiche individuelle et pour l'établissement des propositions de signalement

Services centraux

Fonctionnaires du rang 13 au moins qui a l'agent sous son autorité

Services centraux et régionaux du Registre national

Le fonctionnaire qui est à la tête du Registre national

Unités permanentes, grand-garde et Ecole royale de la Protection civile

Fonctionnaires qui sont chargés de la direction de celles-ci, ou un fonctionnaire du rang 13 au moins

Personnel mis à la disposition des gouverneurs de province, du gouverneur adjoint de la province du Brabant flamand et du gouverneur et vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale

Le fonctionnaire de rang 13 au moins qui a l'agent sous son autorité

## 2. Pour l'application d'une mention défavorable aux agents du niveau 4

Tous les services

Le fonctionnaire le plus élevé en grade dans chaque administration

## 3. Pour l'établissement de la proposition provisoire de peine disciplinaire

Tous les services

Le fonctionnaire le plus élevé en grade dans chaque administration

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 mars 1998.

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

Bijlage III (Vlakke loopbanen in uitdoving)

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in de tweede kolom vermelde graad toegang verlenen			Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
		door verandering van graad	door verhoging in graad	door overgang naar het hogere niveau		
13	Hoofdingenieur-directeur (Vlakke loopbaan in uitdoving) (1)	Nihil	Ingenieur (Vlakke loopbaan in uitdoving) (2)	Nihil	Nihil	(1) De ambtenaren titularis van de geschrapte graad van Ingenieur-directeur worden ambtshalve benoemd in de graad van Hoofdingenieur (Vlakke loopbaan in uitdoving) (2) Alleen de rijksambtenaren die titularis zijn van de graad van Ingenieur (Vlakke loopbaan in uitdoving) kunnen bevorderd worden tot de graad van Hoofdingenieur-directeur (Vlakke loopbaan in uitdoving). Deze bevordering wordt toegekend, na 18 jaar, volgens de regels van de vlakke loopbaan.
	Vertaler-directeur (Vlakke loopbaan in uitdoving) (1)		Vertaler-revisor (Vlakke loopbaan in uitdoving) (2)			(1) De ambtenaren titularis van de geschrapte graad van Vertaler-directeur worden ambtshalve benoemd in de graad van Vertaler-directeur (Vlakke loopbaan in uitdoving) (art. 20 van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen). (2) Alleen de rijksambtenaren die titularis zijn van de graad van Vertaler-revisor (Vlakke loopbaan in uitdoving) kunnen bevorderd worden tot de graad van Vertaler-directeur (Vlakke loopbaan in uitdoving). Deze bevordering wordt toegekend volgens de regels van de vlakke loopbaan. (art. 17 bis van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen.)
10	Ingenieur (Vlakke loopbaan in uitdoving) (1)	Nihil	Nihil	Nihil	Nihil	(1) De ambtenaren titularis van de geschrapte graad van ingenieur worden ambtshalve benoemd in de graad van ingenieur (Vlakke loopbaan in uitdoving)
	Vertaler-revisor (Vlakke loopbaan in uitdoving) (1)					(1) De ambtenaren titularis van de geschrapte graad van Vertaler-revisor of eertaanwezend vertaler-revisor worden ambtshalve benoemd in de graad van vertaler-revisor (Vlakke loopbaan in uitdoving) (art. 20 § 1 van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen.)

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 9 maart 1998.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

Annexe III (carrières en extinction)

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne			Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade	par accession au niveau supérieur		
13	Ingénieur en Chef-Directeur (carrière plane en extinction) (1)	Néant	Ingénieur (carrière plane en extinction) (2)	Néant	Néant	(1) Les agents titulaires du grade rayé d'ingénieur-directeur sont nommés d'office dans le grade d'ingénieur en chef-directeur (Carrière plane en extinction) (2) Seuls les agents de l'Etat titulaires du grade d'ingénieur (carrière plane en extinction) peuvent être promus au grade d'ingénieur en chef-directeur(carrière plane en extinction). Cette promotion est attribuée après 18 ans, selon les règles de la carrière plane.
	Traducteur-directeur (carrière plane en extinction) (1)		Traducteur-réviseur (carrière plane en extinction)(2)			(1) Les agents titulaires du grade rayé de traducteur-directeur sont nommés d'office dans le grade de traducteur-directeur (Carrière plane en extinction) (art 20 § 1 de l'AR du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat) (2) Seuls les agents de l'Etat titulaires du grade de traducteur-réviseur (Carrière plane en extinction) peuvent être promus au grade de traducteur-directeur(carrière plane en extinction). Cette promotion est attribuée selon les règles de la carrière plane. (art 17bis de l'AR du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.)
10	Ingénieur (carrière plane en extinction) (1)	Néant	Néant	Néant	Néant	(1) Les agents titulaires du grade rayé d'ingénieur sont nommés d'office dans le grade d'ingénieur (Carrière plane en extinction)
	Traducteur-réviseur (carrière plane en extinction) (1)					(1) Les agents titulaires du grade rayé de traducteur-réviseur ou traducteur-réviseur principal sont nommés d'office dans le grade de traducteur-réviseur (Carrière plane en extinction) (art 20 § 1 de l'AR du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 mars 1998.

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE